

CONVOCAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Il Consiglio comunale di Bissone è convocato in seduta ordinaria **Lunedì 15 giugno 2026, alle ore 20:15**, presso la Casa comunale di Bissone, Piazza F. Borromini 8, 6816 Bissone.

La seduta è pubblica; la popolazione è cordialmente invitata a partecipare.

L'ordine del giorno completo sarà pubblicato sul sito internet ufficiale del Comune di Bissone e sul canale WhatsApp.

LIDO COMUNALE – STAGIONE 2026

Sono in corso i preparativi per l'allestimento del Lido per la stagione estiva 2026!

Sul sito internet, sezione "Lido comunale", sono già pubblicate le diverse informazioni.



Lo stabilimento aprirà **Sabato 23 maggio 2026** e chiuderà **Domenica 30 agosto 2026**.

Per il giorno di apertura e per la festa di inaugurazione di Sabato 30 maggio 2026 l'entrata alla struttura è gratuita.

Orari di apertura del Lido: dalle ore 09:30 alle ore 20:00.

RIEMPIMENTO PISCINE PRIVATE

Alfine di garantire un corretto approvvigionamento idrico alle utenze, ricordiamo che il riempimento di piscine private è soggetto ad una procedura e non può pertanto essere effettuato liberamente.

Il formulario di richiesta, scaricabile dal nostro sito internet, è da inoltrare per e-mail (utc@bissone.ch) o per posta all'Ufficio tecnico comunale. Lo stesso, se date le condizioni, potrà autorizzare il riempimento.

MANUTENZIONE FONDI PRIVATI

Ogni proprietario ha l'obbligo di mantenere in buono stato il proprio fondo.

Tutti i proprietari di terreni fronteggianti strade, sentieri, piazze, marciapiedi o altri sedimi comunali hanno l'obbligo di provvedere alla potatura di siepi ed al taglio dei rami sporgenti (anche di alberi) sull'area pubblica, allo scopo di eliminare inconvenienti a pedoni e veicoli, in particolare per non impedire la visuale, garantire l'illuminazione pubblica e la sicurezza del traffico.



I lavori di manutenzione vanno di regola eseguiti due volte l'anno, in funzione dello sviluppo della vegetazione. Il materiale derivante dalla pulizia del fondo deve essere immediatamente allontanato.

REPRESSIONE RUMORI MOLESTI ED INUTILI

Il Municipio, alfine di salvaguardare la quiete pubblica, desidera riportare di seguito alcune importanti regole comportamentali per limitare i rumori molesti ed inutili sul territorio comunale:

- **Dalle ore 23:00 alle ore 07:00** è vietata qualsiasi azione suscettibile di disturbare la quiete notturna.
- **Tra le ore 19:00 e le ore 07:00 e tra le ore 12:00 e le ore 13:00** è vietata l'esecuzione di attività o lavori rumorosi di qualsiasi genere.
- **Il Sabato, prima delle ore 09:00, tra le ore 12:00 e le ore 13:30 e dopo le ore 18:00** è vietata l'esecuzione di attività o lavori rumorosi di qualsiasi genere.
- **La Domenica e negli altri giorni festivi** è vietata l'esecuzione di lavori od opere rumorosi o molesti per il vicinato.
- **Nei giorni feriali (dal Lunedì al Venerdì) dalle ore 07:00 alle ore 12:00 e dalle ore 13:30 alle ore 19:00, come pure il Sabato dalle ore 09:00 alle ore 12:00 e dalle ore 13:30 alle ore 18:00** sono consentiti i lavori agricoli e di giardinaggio tramite macchine agricole e da giardinaggio (tagliaerba, soffiatrici, nebulizzatori, macchine per il taglio della legna, ecc.).
- **Nei giorni feriali (dal Lunedì al Venerdì) dalle ore 07:00 alle ore 12:00 e dalle ore 13:00 alle ore 19:00** è permessa l'esecuzione di lavori edili con macchinari e utensili rumorosi. Nei giorni in cui è in vigore l'allarme canicola ufficialmente decretato dalle Autorità cantonali competenti è consentito anticipare l'inizio di lavori all'aperto alle **ore 06:00**, salvo disposizioni contrarie del Municipio.
- **Dalle ore 23:00 alle ore 07:00** sono vietati schiamazzi, urla e ogni altro comportamento suscettibile di turbare la quiete pubblica.
- **Dopo le ore 23:00** i suoni provenienti da apparecchi di riproduzione e amplificazione del suono devono essere ridotti in modo tale da non provocare disturbo a terzi.

Per maggiori informazioni, sul sito internet del Comune di Bissone, è consultabile l'Ordinanza Municipale sulla repressione dei rumori molesti ed inutili del 23 Luglio 2014.

COME SMALTIRE LA CARTA ED IL CARTONE?

Il Municipio di Bissone desidera richiamare l'attenzione della popolazione sul corretto utilizzo dei contenitori destinati alla raccolta di carta e cartone presso l'isola ecologica.

Nell'ultimo periodo si è purtroppo riscontrato, soprattutto nel fine settimana, che il contenitore adibito allo smaltimento di carta e cartone si riempie rapidamente, con conseguente deposito di rifiuti all'esterno dello stesso. Questa situazione compromette il decoro dell'area ed impone al Comune un costante controllo della zona.

A questo proposito, si invita gentilmente la popolazione a voler adottare alcuni semplici accorgimenti, in particolare a rompere le



scatole di cartone prima di depositarle nel contenitore, così da ridurre il volume occupato e ottimizzare lo spazio disponibile.

Confidiamo nella collaborazione di tutti, al fine di garantire il corretto funzionamento del servizio ed il mantenimento di un ambiente pulito e decoroso.

COSTI RIDOTTI GRAZIE ALLE SORGENTI LED

Le sorgenti luminose LED rappresentano oggi la soluzione più efficiente per l'illuminazione domestica. Rispetto alle lampade tradizionali, permettono di ridurre i consumi ed i costi dell'elettricità di oltre il 50%, garantendo al contempo una buona qualità della luce. In caso di sostituzione completa di una nuova progettazione dell'illuminazione, il potenziale di risparmio può essere ancora più elevato.



Panoramica dei tipi di presa più comuni in ambito domestico	
Tipo	Sostituzione con led
E14	Filettatura della vite con diametro di 14 mm Disponibilità di retrofit con LED, semplice sostituzione, eventuale verifica della dimmerabilità
E27	Filettatura della vite con diametro di 27 mm Disponibilità di retrofit con LED, semplice sostituzione, eventuale verifica della dimmerabilità
Gu10	Attacco a spinotto Gu10 Disponibilità di retrofit con LED, semplice sostituzione, eventuale verifica della dimmerabilità
GY6.35 G10	Attacco a spinotto GY6.35, G10 Informarsi presso un negozio specializzato
G13	Tubo fluorescente con diametro di 26 mm Disponibilità di retrofit con LED, semplice sostituzione

Si ricorda inoltre che alcune sorgenti luminose, come i tubi fluorescenti, contengono sostanze nocive e non devono essere smaltite nei rifiuti domestici, ma riconsegnate presso i punti vendita o i centri di raccolta autorizzati.

INCENTIVI COMUNALI SULL'EFFICIENZA ENERGETICA

Il Municipio di Bissone ha il piacere d'informare che è stata adottata l'Ordinanza Municipale sugli incentivi per l'efficienza energetica, l'impiego di energie rinnovabili e la mobilità sostenibile, volta a ridurre i consumi di energia ed a favorire l'impiego di energie rinnovabili.

Di principio possono beneficiare degli incentivi le persone fisiche domiciliate nel Comune di Bissone ed i proprietari di abitazioni primarie o secondarie site sul territorio giurisdizionale del Comune di Bissone, anche se questi ultimi non hanno il loro domicilio nel Comune. Gli incentivi per l'acquisto di apparecchi ed elettrodomestici ad alta efficienza energetica sono destinati unicamente alle persone fisiche domiciliate nel Comune di Bissone.

Il Comune può riconoscere un sostegno finanziario, entro i limiti del credito annuo stabilito dal Consiglio comunale, per le seguenti misure:

- Conversione di impianti di riscaldamento elettrici diretti o alimentati con combustibili fossili:** contributo pari al 50% del sussidio cantonale, ritenuto un massimo di CHF 1'500;
- Installazione di impianti fotovoltaici:** contributo pari al 50% del sussidio cantonale, ritenuto un massimo di CHF 1'500;
- Installazione di batterie di accumulo abbinata ad impianti fotovoltaici:** contributo forfettario di CHF 1'000 per impianto;
- Installazione di impianti solari termici:** contributo pari al 50% del sussidio cantonale, ritenuto un massimo di CHF 1'500;
- Acquisto di apparecchi ed elettrodomestici ad alta efficienza energetica:** contributo pari al 50% del costo (IVA inclusa) dell'apparecchio o elettrodomestico, ritenuto un massimo annuo di CHF 300 per economia domestica.

Le richieste di incentivo devono essere inoltrate alla Cancelleria comunale mediante gli appositi formulari ufficiali e corredate dalla documentazione necessaria. Gli incentivi non hanno effetto retroattivo, essi decorrono dall'entrata in vigore dello specifico Regolamento comunale. Di principio fa stato la data riportata sui documenti giustificativi.

TRATTAMENTO CONTRO LA ZANZARA TIGRE

Il Municipio informa che nel corso dell'estate 2026 verrà effettuato, unicamente sull'area pubblica, il trattamento contro la zanzara tigre. Il trattamento verrà eseguito sotto la supervisione delle autorità cantonali, in collaborazione con i militi della Protezione civile e la squadra esterna comunale.

Per quanto riguarda il trattamento delle aree private, si invita ad effettuarlo acquistando alcuni dei prodotti specifici (**VectoBac® G in granuli, Aquatain Drops**) o ritirando gratuitamente presso la Cancelleria comunale una confezione di prodotto VectoBac® G in granuli (un sacchetto per economia domestica, fino ad esaurimento delle scorte).

Per ulteriori informazioni si raccomanda di osservare le informazioni sul sito internet del Cantone, nonché le disposizioni e raccomandazioni contenute nell'Ordinanza Municipale sulla zanzara tigre.

LOTTA AL COLEOTTERO GIAPPONESE

Il coleottero giapponese (*Popillia japonica*) è un insetto invasivo e organismo da quarantena presente in Svizzera, per il quale vige l'obbligo di segnalazione. Attacca oltre 400 specie vegetali, tra cui vite, alberi da frutto e piante ornamentali, causando gravi danni a foglie, fiori e radici.



Gli adulti sono attivi da giugno a settembre e possono diffondersi anche tramite il trasporto involontario (veicoli, piante, terra).

Gli insetti adulti causano importanti defogliazioni e danneggiano irrimediabilmente fiori e frutti. Le piante finora più colpite in Ticino sono: vite, rose, prugno, lampone, ciliegio, rovo e nocciolo.



Per limitare la diffusione è fondamentale segnalare eventuali ritrovamenti al Servizio fitosanitario cantonale e adottare misure preventive, evitando il trasporto di materiale vegetale o terra da zone infestate.

OCCHIO ALLA CIMICE MARMORIZZATA

La cimice marmorizzata (*Halyomorpha halys*) è un insetto invasivo che può causare danni significativi a colture agricole e piante ornamentali. Pur essendo innocua per l'uomo, in autunno tende a entrare negli edifici per svernare, creando disagi alla popolazione.



L'insetto è facilmente riconoscibile per la colorazione marmorizzata e le caratteristiche macchie bianche sui lati.

Per ridurre la presenza si raccomanda soprattutto la prevenzione: chiudere fessure e accessi alle case, installare zanzariere e rimuovere manualmente gli insetti quando possibile. È inoltre importante segnalare eventuali forti concentrazioni per migliorare il monitoraggio e le misure di gestione sul territorio.



CASTNIDE DELLE PALME

La castnide della palma (*Paysandisia archon*) è un lepidottero invasivo originario del Sud America. Questo insetto rappresenta una seria minaccia per diverse specie di palme ornamentali presenti nei giardini e negli spazi pubblici.



I danni sono causati dalle larve, che scavano gallerie all'interno del tronco e delle foglie, compromettendo la crescita della pianta fino a poterla portare alla morte. I primi segni di infestazione includono fori regolari sulle foglie, ingiallimenti e la presenza di materiale simile a segatura alla base della palma.

La strategia attuale si basa sulla prevenzione e sul contenimento: rimozione e smaltimento sicuro delle piante colpite e segnalazione tempestiva dei casi sospetti. La collaborazione della popolazione è fondamentale per limitarne la diffusione.



NEOFITE INVASIVE DEI NOSTRI GIARDINI

Le neofite invasive sono piante esotiche che si sono diffuse al di fuori del loro areale originario. Alcune di esse si comportano in modo invasivo, colonizzando rapidamente gli ambienti naturali e mettendo a rischio la biodiversità locale, oltre a poter causare danni ecologici ed economici.



In Svizzera esistono diverse specie problematiche, spesso inizialmente introdotte come piante ornamentali nei giardini. Una volta inselvatichite, possono diffondersi oltre i confini degli spazi privati e sostituire la vegetazione indigena.

Per contrastare queste neofite è fondamentale evitare la loro diffusione, rimuoverle dai giardini e sostituirle con piante autoctone. Le specie locali, infatti, sostengono in modo molto più efficace la fauna selvatica, offrendo cibo e habitat a insetti, uccelli e altri animali, contribuendo così alla biodiversità.

La scelta di piante indigene nei giardini rappresenta quindi un gesto concreto per la tutela dell'ambiente e la valorizzazione del territorio.

PROTEZIONE ANTINCENDIO

Ogni proprietario di edifici o impianti è responsabile del rispetto delle prescrizioni antincendio.

In caso di nuove costruzioni, riattamenti o trasformazioni è obbligatorio far allestire da un tecnico riconosciuto un concetto di protezione antincendio e un attestato di conformità antincendio. Eccezioni all'obbligo sono di regola i lavori che non influiscono sulla protezione antincendio.



Per le costruzioni esistenti devono essere effettuati controlli periodici obbligatori da parte di tecnici riconosciuti, con cadenza di due, cinque o dieci anni, a seconda della categoria dell'edificio. Il tecnico incaricato provvede a notificare al Municipio l'avvenuto controllo.

È responsabilità del proprietario adempiere agli obblighi sulla protezione antincendio ed affidare l'incarico ad un tecnico riconosciuto.

Per maggiori informazioni si rimanda alla Legge sulla protezione antincendio (LPA) e al relativo Regolamento sulla protezione antincendio (RPA).

GIARDINETTO PUBBLICO "FURNÈLL"

Il Municipio di Bissone ha deciso, a partire dall'anno 2026, di limitare l'accesso del giardinetto pubblico in Via Maroggia a seguito di diversi abusi (abbandono di rifiuti e spazi lasciati indecorosamente) che hanno comportato il costante impegno della Squadra esterna nelle attività di ripristino e riordino.

Lo stesso sarà dunque a disposizione dell'utenza domiciliata senza alcun costo, dietro semplice riservazione e ritiro della chiave presso la Cancelleria comunale. Invece, per gli altri utenti non domiciliati è previsto il pagamento di una tassa d'uso e di una cauzione per la chiave.

La richiesta dev'essere presentata per iscritto, compilando l'apposito formulario, con due giorni lavorativi di preavviso rispetto alla data d'utilizzo, dove dovrà essere indicato il nominativo della persona maggiorenne responsabile, che dovrà essere presente durante l'utilizzo del giardinetto.

PUNTI DI RACCOLTA D'URGENZA (PRU)

Dal 1° gennaio 2026 è operativa in tutto il Cantone Ticino la rete dei punti di raccolta d'urgenza (PRU), istituita per garantire alla popolazione un accesso affidabile a informazioni e assistenza in caso di situazioni straordinarie.

I PRU vengono attivati in presenza di eventi eccezionali, quali catastrofi naturali, interruzioni prolungate della corrente elettrica o altre situazioni di pericolo diffuso, quando i canali di comunicazione tradizionali risultano compromessi. In tali circostanze, la popolazione può recarsi presso questi punti per ottenere comunicazioni ufficiali aggiornate.



La rete, composta da 160 sedi distribuite capillarmente sul territorio cantonale, è il risultato della collaborazione tra Cantone, Comuni e Confederazione.

Per il Comune di Bissone il punto di raccolta d'urgenza è situato presso la **Casa comunale**.

L'attivazione dei PRU viene comunicata tramite i canali ufficiali, in particolare attraverso la piattaforma Alertswiss ed i media. Maggiori informazioni sono disponibili sul sito www.ti.ch/pru.

AUTORIZZAZIONI DI POSTEGGIO PER AUTO DI CORTESIA

Il titolare di un'autorizzazione di posteggio in formato vignetta adesiva (Z1 / Z2 / Z3) che fosse confrontato con la riparazione del proprio veicolo presso un'officina meccanica, può ricevere dal proprio garage per la durata del lavoro un'auto di cortesia od auto sostitutiva.

In questa situazione, per evitare inconvenienze in caso di controlli di Polizia, si invita a voler annunciare alla Cancelleria comunale (per e-mail oppure per telefono) il possesso temporaneo dell'auto di cortesia/auto sostitutiva. In particolare, vanno indicate le seguenti informazioni: 1) nominativo del titolare; 2) numero di targa del veicolo munito di vignetta; 3) marca e numero di targa del veicolo di cortesia/sostitutivo.

La Cancelleria si occuperà d'informare la Polizia comunale.

Altri metodi di segnalazione, ad esempio l'apposizione di fogli indicanti "auto di cortesia", non sono accettati.

FACILITAZIONI COMUNALI

Sussidio per i corsi di nuoto al Lido comunale

Beneficiari: famiglie domiciliate da almeno 1 anno, con bambini di età tra i 3 ed i 16 anni. La domanda per il sussidio deve essere fatta personalmente presso la Cancelleria comunale entro il 31 dicembre dell'anno in cui è stato frequentato il corso. Il sussidio ammonta al 75% della spesa sostenuta, ritenuto un massimo di CHF 200.00 per figlio, per anno.



Contributo di trasporto medico per anziani

Beneficiari: hanno diritto al contributo gli uomini che hanno compiuto 65 anni e le donne che hanno compiuto 64 anni, residenti nel Comune da almeno 1 anno. La domanda deve pervenire entro il 31 dicembre dell'anno in cui è stato effettuato il trasporto. Massimo 5 trasporti all'anno per beneficiario. Il contributo ammonta al 90% dell'importo della fattura, in ogni caso massimo CHF 50.00 per trasporto.

Sussidio per i corsi "Lingue & Sport"

Beneficiari: famiglie domiciliate da almeno 1 anno, con bambini di età tra i 3 ed i 16 anni. La domanda per il sussidio deve essere fatta personalmente presso la Cancelleria comunale entro il 31 dicembre dell'anno in cui è stato frequentato il corso. Il sussidio ammonta al 75% della spesa sostenuta, ritenuto un massimo di CHF 200.00 per figlio, per anno.

Sussidio acquisto titolo di trasporto dei mezzi pubblici

Beneficiari: persone fisiche domiciliate nel Comune di Bissone.

Categorie di sussidio:

- **Persones con attività lucrativa:** vengono sussidiati gli abbonamenti arcobaleno annuali di 2a classe. È riconosciuto un sussidio massimo del 50% del costo dell'abbonamento, che non può tuttavia superare i CHF 300.00.
- **Studenti e apprendisti:** vengono sussidiati gli abbonamenti annuali di 2a classe. È riconosciuto un sussidio massimo del 50% del costo dell'abbonamento, che non può tuttavia superare i CHF 500.00.
- **Studenti fino a 25 anni fuori Cantone:** vengono sussidiati tutti i tipi di abbonamenti annuali dei mezzi pubblici. È riconosciuto un sussidio massimo del 50% del costo effettivamente pagato dal beneficiario per tutti gli abbonamenti, ritenuto un massimo di CHF 600.00.
- **Beneficiari di una rendita AVS/AI:** vengono sussidiati gli abbonamenti arcobaleno annuali di 2a classe. È riconosciuto un sussidio massimo del 50% del costo dell'abbonamento, che non può tuttavia superare i CHF 500.00.

Per le altre facilitazioni consultate il sito internet del Comune, sezione "facilitazioni comunali".

CONTATTI AMMINISTRAZIONE COMUNALE

Amministrazione: 091 822 80 80 / info@bissone.ch

Ufficio tecnico: 091 822 80 83 / utc@bissone.ch

Sito web: www.bissone.ch

Cancelleria comunale

dal lunedì al venerdì	mattino	10:00 - 12:00
	pomeriggio	15:00 - 17:00

Ufficio tecnico comunale

lunedì, martedì e giovedì	mattino	10:00 - 12:00
	pomeriggio	15:00 - 17:00
venerdì	pomeriggio	15:00 - 17:00

Canale Whatsapp



Sito culturale del Comune

